

أجمل حكاياتي

آلِيسْ فِي بِلادِ الْعَجَائِبِ

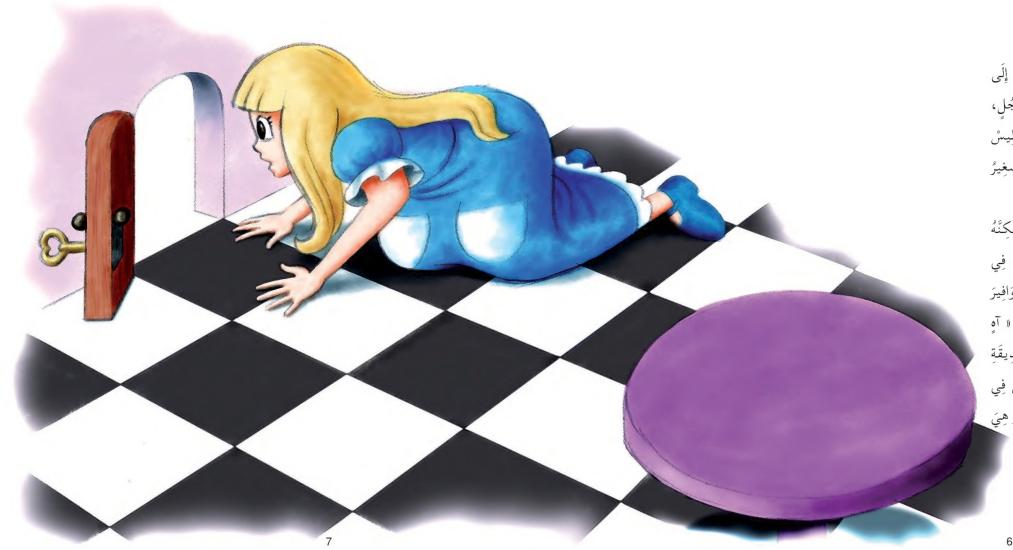


مقتبسة من حكايات لويس كارول رسوم: منصور عموري



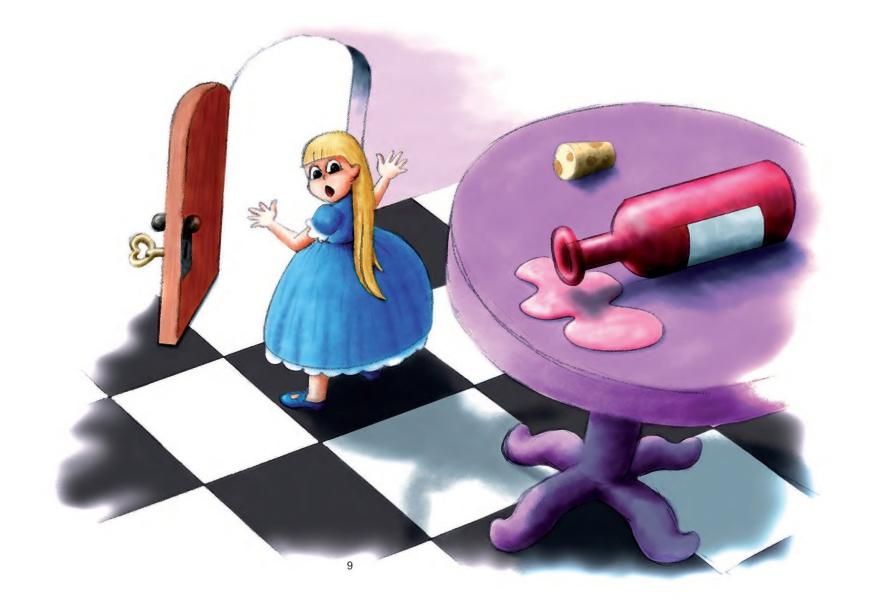






كَانَ الظَّلَامُ حَالِكًا. وَهِيَ تَتَلَمَّسُ الطَّرِيقَ، وَصَلَتْ إِلَى قَاعَةٍ كَبِيرَةٍ مُضَاءَةٍ تَتَوَسَّطُهَا مَائِدَةٌ صَغِيرَةٌ بِثَلَاثَةِ أَرْجُلٍ، فَاعَةٍ كَبِيرَةٍ مُضَاءَةٍ تَتَوَسَّطُهَا مَائِدَةٌ صَغِيرٍ. تَسَاءَلَتْ آلِيسْ لَا يُوجَدُ عَلَيْهَا شَيْءٌ غَيْرَ مِفْتَاحٍ صَغِيرٍ. تَسَاءَلَتْ آلِيسْ عَنِ الْبَابِ الَّتِي يُمْكِنُ أَنْ يَفْتَحَهَا هَذَا الْمِفْتَاحُ الصَّغِيرُ عَنِ الْبَابِ الَّتِي يُمْكِنُ أَنْ يَفْتَحَهَا هَذَا الْمِفْتَاحُ الصَّغِيرُ .

دَخَلَ الْمِفْتَاحُ تَمَامًا فِي قُفْلِها. كَانَ هُنَاكَ نَفَقٌ آخَرُ لَكِنَّهُ كَانَ أَضْيَقَ مِنْ أَنْ تَدْخُلَهُ آلِيسْ. اِنْبَطَحَتْ وَرَأَتْ فِي عُمْقِهِ أَجْمَلَ حَدِيقَةٍ صَغِيرَةٍ لَمْ تَرَمِثْلَهَا قَطُّ، تَحْوِي نَوَافِيرَ مَنْحُوتَةً وَ أَزْهَارًا بِأَلْوَانِ قَوْسِ قُزَحٍ. فَكَرَتْ آلِيسْ: « آهِ مَنْحُوتَةً وَ أَزْهَارًا بِأَلْوَانِ قَوْسِ قُزَحٍ. فَكَرَتْ آلِيسْ: « آهِ لَوْ أَسْتَطِيعُ أَنْ أَصْغُرَ كَمِنْظَارٍ وَ أَتَجَوَّلَ فِي هَذِهِ الْحَدِيقَةِ الْعَجِيبَةِ ! » لَكِنَّ قَامَتَهَا كَانَتْ أَكْبَرَ مِنْ أَنْ تَدْخُلَ فِي الْعَجِيبَةِ ! » لَكِنَّ قَامَتَهَا كَانَتْ أَكْبَرَ مِنْ أَنْ تَدْخُلَ فِي ذَلِكَ النَّفَقِ الضَّغِيرَةِ وَ هِي خَرِينَةٌ وَ مُحْبَطَةٌ.



فِي هَذِهِ اللَّحْظَةِ حَدَثَتْ مُفَاجَأَةٌ! رُجَاجَةٌ صَغِيرَةٌ كَانَتْ هُنَاكَ، مَكْتُوبٌ عَلَيْهَا عِبَارَةُ « إِشْرَبِينِي ». نَظَرَتْ إِلِيْهَا آلِيسْ - فِي الْبَدْءِ - بِحَذَرٍ لِتَرَى إِنْ لَمْ يَكُنْ مَكْتُوبًا عَلَيْهَا عِبَارَةُ « سُمِّ ». وَعِنْدَمَا لَمْ تَجِدْ أَيَّةَ إِشَارَةٍ مِنْ هَذَا النَّوْعِ شَرِبَتْ مِنْهَا. كَانَ مَذَاقُهَا رَائِعًا، لَمْ تَجِدْ أَيَّةَ إِشَارَةٍ مِنْ هَذَا النَّوْعِ شَرِبَتْ مِنْهَا. كَانَ مَذَاقُهَا رَائِعًا، يُشْبِهُ خَلِيطًا مِنْ عَصِيرِ الْفَرَاوْلَةِ وَ الْمِشْمِشِ وَ حَلِيبِ جُوزِ الْهِنْدِ. يُشْبِهُ خَلِيطًا مِنْ عَصِيرِ الْفَرَاوْلَةِ وَ الْمِشْمِشِ وَ حَلِيبٍ جُوزِ الْهِنْدِ. وَ فَجْأَةً قَالَتْ : « أَلَسْتُ أَتَقَلَّصُ ؟ » نَعَمْ كَانَ الْحَالُ كَذَلِكَ، كَانَ الْحَالُ كَذَلِكَ، كَانَ الْعَامَةُ الْمُنَاسِبَةُ لِكَيْ كَانَ الْمَاسِبَةُ لِكَيْ تَعْمُ كَانَ الْمُنَاسِبَةُ لِكَيْ تَعْمُ رَالْبَوَّابَةَ الصَّغِيرَة.



أَيُّ حَظِّ ! رَكَضَتْ بِكُلِّ مَا فِي سَاقَيْهَا الصَّغِيرَتَيْنِ مِنْ قُوَّةٍ لِكَيْ تَصِلَ إِلَى الْصَغِيرَتَيْنِ مِنْ قُوَّةٍ لِكَيْ تَصِلَ إِلَى الْحَدِيقَةِ السَّاحِرَةِ، فَلَمْ يَسْبِقْ لَهَا أَنْ رَأَتْ كُلَّ هَذِهِ الْأَلْوَانِ مَرَّةً واحِدَةً وَلَا أَنِ اسْتَنْشَقَتْ عُطُورًا فِي ذَلِكَ وَلَا أَنِ اسْتَنْشَقَتْ عُطُورًا فِي ذَلِكَ الشَّذَى. فَجْأَةً سَمِعَتْ أَصْوَاتَ خُطًى. كَانَتْ لِلْأَرْنَبِ الْأَبْيَضِ الَّذِي كَانَ فِي كَامِلِ أَنَاقَتِهِ وَ يَحْمِلُ فِي يَدِهِ مِرْوَحَةً كَامِلِ أَنَاقَتِهِ وَ يَحْمِلُ فِي يَدِهِ مِرْوَحَةً وَ قُطْهِ رَقَ فَيْ اللَّهِ الْمَنْ فَي اللَّهُ اللْهُ اللَّهُ الللَّهُ الللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللْهُ اللَّهُ اللَّهُ الللْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللْمُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُوالِ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمِ اللْمُؤْمِلُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللَ



اِلْتَقَطَتْ آلِيسْ الْقُفَّازَيْنِ وَقَالَتْ فِي نَفْسِهَا: « لَا أُرِيدُ أَنْ أَبْقَى وَحْدِي هُنَا »، وَرَاحَتْ تَبْكِي حَتَّى وَجَدَتْ نَفْسَهَا وَسَطَ بِرْكَةٍ مِنَ الدُّمُوعِ. فِي هَذِهِ الْأَثْنَاءِ، مَرَّ الْأَرْنَبُ ثَانِيَةً مَنْ هُنَاكَ، و بَدَلَ أَنْ يُواسِيهَا كَلَّمَهَا بِغَضَبِ : « إِيهِ ! يَا أَلْفُونْسِينِ الْعَزِيزَةَ مَاذَا تَنْتَظِرِينَ ؟ أُرْكُضِي إِلَى الْبَيْتِ وَ أَحْضِرِي لِي قُفَّازَيُّ وَ مِرْوَحَتِي! »، فَكَّرَتْ آلِيسْ : ﴿ أَيَظُنُّ هَذَا الْأَرْنَبُ أَنَّنِي خَادِمَتُهُ ؟! آهْ، لَكِنْ أَعْتَقِدُ أَنَّهُ مِنَ الْأَحْسَنِ أَنْ أُطِيعَهُ ».

13



جَفَّفَتْ آلِيسْ دُمُوعَها وَتَوَجَّهَتْ نَحْوَ بَيْتٍ أَبْيَضَ جَمِيل. كَانَتْ شُجَيْرَاتُ الْوَرْدِ تُزَيِّنُ مَدْخَلَهُ. الْوُرُودُ كَانَتْ بَيْضَاءَ كَالْبَيْتِ، غَيْرَ أَنَّ ثَلَاثَةَ بُسْتَانِيِّينَ غَرِيبِي الْأَطْوَارِ يَعْمَلُونَ عَلَى صَبْغِهَا بِالْأَحْمَرِ. اِقْتَرَبَتْ آلِيسْ وَ سَمِعَتْ أَحَدَهُمْ يَقُولُ: « إِحْذَرْ، يَا بَرْسِيمُ 5!، إِنَّكَ تَقْذِفُ الصِّبْغَ عَلَى وَجْهِي »، قَالَ بَرْسِيمُ 2 غَاضِبًا. أَجَابَ بَرْسِيمُ 5 : « لَيْسَتْ غَلْطَتِي، إِنَّهُ الْبَسْتُونِي 9 هُوَ مَنْ دَفَعَنِي ». سَأَلَتْ آلِيسْ بِمَرَحِ: « أَيُّهَا السَّادَةُ لِمَاذَا تَصْبَغُونَ هَذِهِ الوُرُودَ ؟ »



قَالَتِ الْبِنْتُ الصَّغِيرَةُ بِتَهْذِيبٍ:

(السَّمِي آلِيسْ، فِي خِدْمَتِكِ يَا صَاحِبَةَ
الْجَلَالَةِ ». وَ سَأَلَتِ الْمَلِكَةُ وَهِي تُشِيرُ
الْجَلَالَةِ ». وَ سَأَلَتِ الْمَلِكَةُ وَهِي تُشِيرُ
إِلَى الْبُسْتَانِيِّينَ الثَّلَاثَةَ: (وَهُمْ ؟ »
إِلَى الْبُسْتَانِيِّينَ الثَّلَاثَةَ: (وَهُمْ ؟ »
رَدَّتْ آلِيسْ: (كَيْفَ لِي أَنْ أَعْرِفَ ؟،
هَذَا لَيْسَ مِنْ شَأْنِي » وَ تَفَاجَأَتْ مِنْ
تَجَرُّؤِهَا عَلَى الرَّدِ بِتِلْكَ الطَّرِيقَةِ.



نَظَرَتْ إِلَيْهَا الْمَلِكَةُ بِسُخْطٍ وَصَاحَتْ: « خُذُوهَا! » هَمَسَ الْمَلِكُ فِي أُذُنِهَا: « فَكِّرِي يَا عَزِيزَتِي إِنَّهَا مُجَرَّدُ طِفْلَةٍ. » لَكِنَّ آلِيسْ شَعَرَتْ فَجْأَةً بِإِحْسَاسِ غَرِيبٍ: بَدَا لَهَا أَنَّهَا تَكْبُرُ شَيْعًا فَشَيْعًا وَ أَنَّهَا سَتَسْتَعِيدُ قَامَتَهَا الطَّبِيعِيَّةَ قَرِيبًا، لَكِنْ فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ لَمْ يَلْحَظْ أَحَدٌ ذَلِكُ. ﴿ خُذُوهَا ﴾ صَاحَتِ الْمَلِكَةُ. « وَمَنْ يَكْتَرِثْ لَكُمْ قَالَتْ آلِيسْ. إِنَّكُمْ مُجَرَّدُ لُعْبَةِ وَرَقٍ ! » عِنْدَ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ تَطَايَرَتْ كُلُّ الْأَوْرَاقِ وَ تَسَاقَطَتْ عَلَى الْفَتَاةِ.



أَطْلَقَتْ آلِيسْ صَيْحَةً صَغِيرَةً وَ نَفَضَتْ جِسْمَهَا لِتَتَخَلَّصَ مِنْهَا... فَوَجَدَتْ نَفْسَهَا مُمَدَّدَةً عَلَى الْمَقْعَدِ وَ رَأْسُهَا عَلَى رُكْبَةِ أُخْتِهَا. وَ كَانَتْ وَرَقَتَانِ أَوْ ثَلَاثُ سَقَطَتْ عَلَى وَجْهِهَا مِنَ عَلَى الْمَقْعَدِ وَ رَأْسُهَا عَلَى رُكْبَةِ أُخْتِهَا. وَ كَانَتْ وَرَقَتَانِ أَوْ ثَلَاثُ سَقَطَتْ عَلَى وَجُهِهَا مِنَ الشَّجَرَةِ. « إِنْهَضِي آلِيسْ، كَمْ نِمْتِ طَوِيلًا! » أَجَابَتْ آلِيسْ: « يَا لَهُ مِنْ حُلْمٍ غَرِيبٍ! » الشَّجَرَةِ. « إِنْهَضِي آلِيسْ، كَمْ نِمْتِ طَوِيلًا! » أَجَابَتْ آلِيسْ: « يَا لَهُ مِنْ حُلْمٍ غَرِيبٍ! » وَ قَصَّتْ عَلَى أُخْتِهَا الْحُلُمَ الْغَرِيبَ وَ الْجَمِيلَ الَّذِي مَازَالَتْ تَتَذَكَّرُهُ حَتَّى الْيَوْمَ.